

BILANTUL
La data de 30.09.2016

Nr. d/o № n/n	ACTIV АКТИВ	Cod rd. Код стр.	Sold la Сальдо на	
			inceputul perioadei de gestiune начало отчетного периода	sfinalul perioadei de gestiune конец отчетного периода
1	2	3	4	5
1	ACTIVE IMOBILIZATE / Долгосрочные активы			
	Imobilizari necorporale (conturile 111, 112, 113) <i>Нематериальные активы</i>	010	1 551 143	1 480 517
	Imobilizari corporale in curs de executie (conturile 121, 127) <i>Незавершенные долгосрочные материальные активы</i>	020	449 932	449 932
	Terenuri (conturile 122, 128) <i>Земельные участки</i>	030		
	Mijloace fixe (conturile 123, 124, 129) <i>Основные средства</i>	040	639 217 496	597 792 490
	Resurse minerale (conturile 125, 126) <i>Минеральные ресурсы</i>	050		
	Active biologice imobilizate (conturile 133) <i>Долгосрочные биологические активы</i>	060		
	Investitii financiare pe termen lung in parti neafiliate (conturile 141) <i>Долгосрочные финансовые инвестиции в неаффилированные стороны</i>	070	1 057 154	1 059 182
	Investitii financiare pe termen lung in parti afiliate (conturile 142) <i>Долгосрочные финансовые инвестиции в аффилированные стороны</i>	080		
	Investitii imobiliare (conturile 151, 152) <i>Инвестиционная недвижимость</i>	090		
	Creante pe termen lung (conturile 161) <i>Долгосрочная дебиторская задолженность</i>	100	34 098 046	34 267 822
	Avansuri acordate pe termen lung (conturile 162) <i>Долгосрочные авансы выданные</i>	110	34 362 450	34 533 873
	Alte active imobilizate (conturile 171, 172) <i>Прочие долгосрочные активы</i>	120	108 318 124	105 385 654
	TOTAL ACTIVE IMOBILIZATE / Итого долгосрочных активов (rd.010+rd.020+rd.030+rd.040+rd.050+rd.060+rd.070+rd.080+rd.090+rd.100+rd.110+rd.120)	130	819 054 344	774 969 470
2	ACTIVE CIRCULANTE / Оборотные активы			
	Materiale (conturile 211) <i>Материалы</i>	140	38 444 482	35 307 109
	Active biologice circulante (conturile 212) <i>Оборотные биологические активы</i>	150		
	Obiecte de mica valoare si scurta durata (conturile 213, 214) <i>Малозначительные и быстропереворачиваемые предметы</i>	160	1 541 293	1 765 546
	Productia in curs de executie si produse (conturile 215, 216) <i>Незавершенное производство и продукция</i>	170		
	Marfuri (conturile 217) <i>Товары</i>	180		
	Creante comerciale (conturile 221, 222) <i>Коммерческая дебиторская задолженность</i>	190	2 140 421	941 453
	Creante ale partilor afiliate (conturile 223) <i>Дебиторская задолженность аффилированных сторон</i>	200	70 096 505	78 377 130
	Avansuri acordate curente (conturile 224) <i>Текущие авансы выданные</i>	210	7 586 731	1 147 220
	Creante ale bugetului (conturile 225) <i>Дебиторская задолженность бюджета</i>	220	7 884 793	13 674 397
	Creante ale personalului (conturile 226) <i>Дебиторская задолженность персонала</i>	230	2 911 810	2 253 803
	Alte creante curente (conturile 231, 232, 233, 234) <i>Прочая дебиторская задолженность</i>	240	82 841 455	53 087 538
	Numerar in casierie si la conturi curente (conturile 241, 242, 243) <i>Денежные средства в кассе и на текущих счетах</i>	250	2 461 237	3 887 778
	Alte elemente de numerar (conturile 244, 245, 246) <i>Прочие денежные денежные средства</i>	260	6 613	
	Investitii financiare curente in parti neafiliate (conturile 251) <i>Текущие финансовые инвестиции в неаффилированные стороны</i>	270		
	Investitii financiare curente in parti afiliate (conturile 252) <i>Текущие финансовые инвестиции в аффилированные стороны</i>	280		
	Alte active circulante (conturile 261, 262) <i>Прочие оборотные активы</i>	290	66 288 713	117 633 630
	TOTAL ACTIVE CIRCULANTE / Итого оборотных активов (rd.140+rd.150+rd.160+rd.170+rd.180+rd.190+rd.200+rd.210+rd.220+rd.230+rd.240+rd.250+rd.260+rd.270+rd.280+rd.290)	300	282 204 052	308 075 604
	TOTAL ACTIVE / Всего активов (rd.130+rd.300)	310	1 101 258 396	1 083 045 074

Nr. d/o № n/n	PASIV Пассив	Cod rd. Код стр.	Sold la Сальдо на	
			inceputul perioadei de gestiune начало отчетного периода	sfirsitul perioadei de gestiune конец отчетного периода
1	2	3	4	5
3	CAPITAL PROPRIU / Собственный капитал Capital social si suplimentar (conturile 311, 312, 313, 314) <i>Уставный и дополнительный капитал</i> Rezerve (conturile 321, 322, 323) <i>Резервы</i> Corectii ale rezultatelor anilor precedenti (conturile 331) <i>Поправки результатов прошлых лет</i> Profit nerepartizat (pierdere neacoperita) al anilor precedenti (conturile 332) <i>Нераспределенная прибыль (непокрытый убыток) прошлых лет</i> Profit net (pierderea neta) al perioadei de gestiune (conturile 333) <i>Чистая прибыль (убыток) отчетного периода</i> Profit utilizat al anului de gestiune (conturile 334) <i>Использованная прибыль отчетного периода</i> Alte elemente de capital propriu (conturile 341, 342, 343) <i>Прочие элементы собственного капитала</i>	320 330 340 350 360 370 380	149 836 241 13 766 195 X (56 293 492) X X	149 836 241 13 766 195 519 151 (56 293 492) 79 181 272
	TOTAL CAPITAL PROPRIU / Итого собственный капитал (rd.320+rd.330+rd.340+rd.350+rd.360+rd.370+rd.380)	390	107 308 944	187 009 367
4	DATORII PE TERMEN LUNG / Долгосрочные обязательства Credite bancare pe termen lung (conturile 411) <i>Долгосрочные кредиты банков</i> Imprumuturi pe termen lung (conturile 412) <i>Долгосрочные займы</i> Datorii pe termen lung privind leasingul financiar (conturile 413) <i>Долгосрочные обязательства по финансовому лизингу</i> Alte datorii pe termen lung (conturile 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428) <i>Прочие долгосрочные обязательства</i>	400 410 420 430	283 433 013 43 306 434	287 623 223 42 436 434
	TOTAL DATORII PE TERMEN LUNG / Итого долгосрочных обязательств (rd.400+rd.410+rd.420+rd.430)	440	326 739 447	330 059 657
5	DATORII CURENTE / Текущие обязательства Credite bancare pe termen scurt (conturile 511) <i>Краткосрочные кредиты банков</i> Imprumuturi pe termen scurt (conturile 512) <i>Краткосрочные займы</i> Datorii comerciale (conturile 521) <i>Коммерческие обязательства</i> Datorii fata de partile afiliate (conturile 522) <i>Обязательства аффилированным сторонам</i> Avansuri primite curente (conturile 523) <i>Текущие авансы полученные</i> Datorii fata de personal (conturile 531, 532) <i>Обязательства персоналу</i> Datorii privind asigurarile sociale si medicale (conturile 533, 5412) <i>Обязательства по социальному и медицинскому страхованию</i> Datorii fata de buget (conturile 534) <i>Обязательства бюджету</i> Venituri anticipate curente (conturile 535) <i>Текущие доходы будущих периодов</i> Datorii fata de proprietari (conturile 536) <i>Обязательства собственникам</i> Finantari si incasari curente cu destinatie speciala (conturile 537) <i>Текущие целевые финансирование и поступления</i> Provizioane curente (conturile 538) <i>Текущие оценочные резервы</i> Alte datorii curente (conturile 541, 542, 543, 544) <i>Прочие текущие обязательства</i>	450 460 470 480 490 500 510 520 530 540 550 560 570	85 387 587 297 291 610 187 272 105 8 994 296 2 318 004 1 211 897 182 551 84 551 955	29 353 302 292 107 482 175 258 374 11 210 461 3 497 225 1 708 708 78 585 52 010 006
	TOTAL DATORII CURENTE / Итого текущих обязательств (rd.450+rd.460+rd.470+rd.480+rd.490+rd.500+rd.510+rd.520+rd.530+rd.540+rd.550+rd.560+rd.570)	580	667 210 005	565 976 050
	TOTAL PASIVE / Всего пассивов (rd.390+rd.440+rd.580)	590	1 101 258 396	1 083 045 074

Director general

Scorpan Iulian Mircea

Cu titlu informativ



SITUATIA DE PROFIT SI PIERDERE
de la 01.01.2016 pina la 30.09.2016

Indicatorii Показатели	Cod rd. Код стр.	Perioada de gestiune Отчетный период	
		precedenta предыдущий	curenta текущий
I	2	3	4
Venituri din vinzari (conturile 611) <i>Доходы от продаж</i>	010	2 026 505 383	2 054 616 944
Costul vinzarilor (conturile 711) <i>Себестоимость продаж</i>	020	1 897 116 139	1 776 197 070
Profit brut (pierdere bruta) <i>Валовая прибыль (валовой убыток)</i> (rd.010-rd.020)	030	129 389 245	278 419 874
Alte venituri din activitatea operationala (conturile 612) <i>Другие доходы от операционной деятельности</i>	040	6 996 845	12 187 220
Cheltuieli de distribuie (conturile 712) <i>Расходы на реализацию</i>	050	150 449 950	138 951 162
Cheltuieli administrative (conturile 713) <i>Административные расходы</i>	060	34 879 010	35 815 273
Alte cheltuieli din activitatea operationala (conturile 714) <i>Другие расходы операционной деятельности</i>	070	30 208 575	27 794 379
Rezultatul din activitatea operationala: profit (pierdere) <i>Результат от операционной деятельности: прибыль (убыток)</i> (rd.030+rd.040-rd.050-rd.060-rd.070)	080	(79 151 447)	88 046 280
Rezultatul din alte activitati: profit (pierdere) (conturile 621, 622, 623, 721, 722, 723) <i>Результат от других видов деятельности: прибыль (убыток)</i>	090	(71 891 083)	(8 865 008)
Profit (pierdere) pina la impozitare <i>Прибыль (убыток) до налогообложения</i> (rd.080+rd. 090)	100	(151 042 529)	79 181 272
Cheltuieli privind impozitul pe venit (conturile 731) <i>Расходы по подоходному налогу</i>	110		
Profit net (pierder neta) al perioadei de gestiune <i>Чистая прибыль (чистый убыток) отчетного периода</i> (rd.100-rd.110)	120	(151 042 529)	79 181 272

Cu titlu informativ



SITUATIA FLUXURILOR DE NUMERAR
de la 01.01.2016 pina la 30.09.2016

Indicatorii	Cod rd.	Perioada de gestiune	
		precedenta	curenta
1	2	3	4
Fluxuri de numerar din activitatea operationala Движение денежных средств от операционной деятельности			
Incasari din vinzari Поступления от продаж	010	1 923 817 895	1 938 007 140
Plati pentru stocuri si servicii procurate Денежные выплаты за приобретенные запасы и услуги	020	1 771 205 544	1 727 925 220
Plati catre angajati si organe de asigurare sociala si medicala Выплаты работникам, органам социального и медицинского страхования	030	88 632 873	95 774 264
Dobinzi platite Проценты выплаченные	040	25 406 237	21 288 394
Plata impozitului pe venit Выплата подоходного налога	050		
Alte incasari Прочие поступления	060	11 023 006	8 248 500
Alte plati Прочие выплаты	070	62 228 854	40 814 111
Fluxul net de numerar din activitatea operationala Чистое движение денежных средств от операционной деятельности (rd.010-rd.020-rd.030-rd.040-rd.050+rd.060-rd.070)	080	(12 632 607)	60 453 651
Fluxuri de numerar din activitatea de investitii Движение денежных средств от инвестиционной деятельности			
Incasari din vnzarea activelor imobilizate Поступление от продажи долгосрочных активов	090	851 415	123 750
Plati aferente intrarilor de active imobilizate Выплаты на приобретение долгосрочных активов	100	1 110 296	180 230
Dobinzi incasate Проценты полученные	110		
Dividende incasate Дивиденды полученные	120		
Alte incasari (plati) Прочие поступления (выплаты)	130		
Fluxul net de numerar din activitatea de investitii Чистое движение денежных средств от инвестиционной деятельности (rd.090-rd.100+rd.110+rd.120+rd.130)	140	(258 881)	(56 480)
Fluxuri de numerar din activitatea financiara Движение денежных средств от финансовой деятельности			
Incasari sub forma de credite si imprumuturi Поступления в виде кредитов и займов	150	53 536 454	61 473 195
Plati aferente rambursarii creditelor si imprumuturilor Выплаты по кредитам и займам	160	44 223 256	118 995 550
Dividende platite Выплаты дивидендов	170	598 916	
Incasari din operatiuni de capital Поступления от операций с капиталом	180		
Alte incasari (plati) Прочие поступления (выплаты)	190	2 225 169	(1 539 364)
Fluxul net de numerar din activitatea financiara Чистое движение денежных средств от финансовой деятельности (rd.150-rd.160-rd.170+rd.180+rd.190)	200	10 939 451	(59 061 719)
Fluxul net de numerar total Всего чистое движение денежных средств (+rd.080+rd.140+rd.200)	210	(1 952 037)	1 335 452
Diferente de curs valutar favorabile (nefavorabile) Положительные (отрицательные) курсовые валютные разницы	220	3 824 634	84 476
Sold de numerar la inceputul perioadei de gestiune Остаток денежных средств на начало отчетного периода	230	6 548 470	2 467 850
Sold de numerar la sfirsitul perioadei de gestiune Остаток денежных средств на конец отчетного периода (+rd.210+rd.220+rd.230)	240	8 421 067	3 887 778

Cu titlu informativ